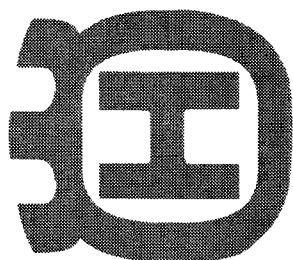


# Hausch Innbygningsovn



**BRUKSANVISNING**

**S**

**BRUKSANVISNING**

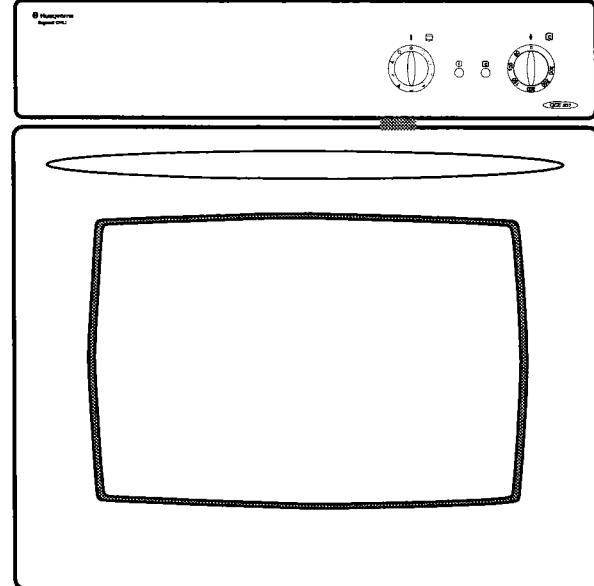
**N**

**KÄYTTÖ- JA ASENNUSOHJE**

**FIN**

**BRUGSANVISNING**

**DK**



Inbyggnadsugn  
Innbyningsovn  
Kaapistoon asennettava uuni  
Indbygningsovn

**QCE 531**

315 3070 03 /05.98.wel

# Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation .....

3

## FÖR ANVÄNDAREN

### Beskrivning av:

Panelen .....	4
Luckspärr .....	5
Ugnens ventilation .....	5

### Före första användning av ugnen .

Rengör ugn och tillbehör .....	6
Värmt upp ugnen .....	6

### Bekanta dig med ugnen .....

Tillbehör .....	7
Placering av plåtar .....	7
Funktionsvredet .....	8
Temperaturvredet .....	8
Kontrollampa .....	8
Termostatlampa .....	8

### Så här använder du: .....

Över/undervärme .....	9
Över- alternativt undervärme .....	9
Varmluft .....	9
Pizza/paj .....	9
Grillning .....	10
Gratinering .....	10

### Tips och råd .....

Allmänt om bakning .....	11
Bakning med varmluft .....	11
Falsplacering .....	11
Allmänt om bakplåtar och långpanna	11
Stekning .....	11
Upptining/värmlning med varmluft .....	11

### Tabeller .....

Bakning .....	12
Ugnsräster .....	13
Grillning .....	13
Gratinering .....	13
Pizza/paj .....	13

### Skötsel och rengöring .....

Ugnen .....	14
Ugnens tak .....	14
Panel och front .....	14
Ugnsutrustningen .....	15
Byte av ugnslampa .....	15

### Om ugnen inte fungerar .....

Praktiska problem .....	16
Tekniska problem. ....	17
Service och reservdelar .....	17
Konsumentköp EHL .....	17
Konsumentkontakt .....	17

## FÖR INSTALLATÖREN

### Tekniska data QCE 531 .....

Installation .....	19
Transportskador .....	19
Emballage .....	19
Inbyggnad av ugnen .....	19
Elektrisk anslutning .....	19

# Säkerhetsinformation



Ugnen får endast användas i enskilt hushåll och för normal hushållsanvändning. Den uppfyller internationella säkerhetsföreskrifter och kvalitetsnormer. Samtliga säkerhetsåtgärder kan dock inte till fullo eliminera alla olycksris-ker.

Läs därför noga igenom anvisningar, råd och varningstexter innan du installerar och börjar använda ugnen. Ge speciellt akt på texter med en varningstriangel för att undvika skador på person eller egendom.

## Installation

- Ur säkerhetssynpunkt bör ugnen byggas in i anpassat inbyggnadskåp.
- Ingrepp i ugnen skall utföras av behörig fackman. Arbete utfört av lekman kan försämra ugnen samt leda till skada på person och/eller egendom.
- Kontrollera att ugnens elsladd inte kommer i kläm vid installationen av ugnen.
- Skruva fast ugnen i inbyggnadskåpet för att undvika att den tippar vid onormal belastning.

## Barn

- Kontrollera att luckspärren är i funktion och att den fungerar. Låt inte småbarn leka med eller röra reglage och lucka.
- Håll ugnen under uppsikt då den värmes upp före första användning. Det finns risk för brännskador.
- Se till att barn inte finns i närheten när du öppnar ugnsluckan. Varm luft strömmar ut. Ugnen och luckans insida är mycket varm och kan vid beröring ge brännskador.

## Användning

- Före första användning skall ugnen värmas upp. Vädra köket. Var försiktig! Ugnen blir mycket varm.
- Lägg inte aluminiumfolie på ugnens botten. Hindras undervärmen kan emaljen skadas på grund av överhettning.
- Använd endast kärl av material som är avsett för tillagning i ugn. Kontrollera kärltillverkarens anvisningar.

- Använd alltid väl isolerande grytvantar och ta ett stadigt tag i det som skall tas ut ur ugnen.
- Kontrollera att ugnen är avstängd när den inte används. Samtliga vred skall vara nollställda.
- Kontrollera att inte sladden till en i närheten ansluten elektrisk apparat kläms i en varm ugnslucka.

## Rengöring

- Se till att ugnen svalnat av innan rengöring sker.
- Håll alltid ugnen ren. Fett och spill osar rejält vid uppvärmning och medför i värsta fall risk för brand.
- Det är absolut förbjudet att rengöra ugnen med hjälp av en ång- eller högtrycksvätt.

## Underhåll och service

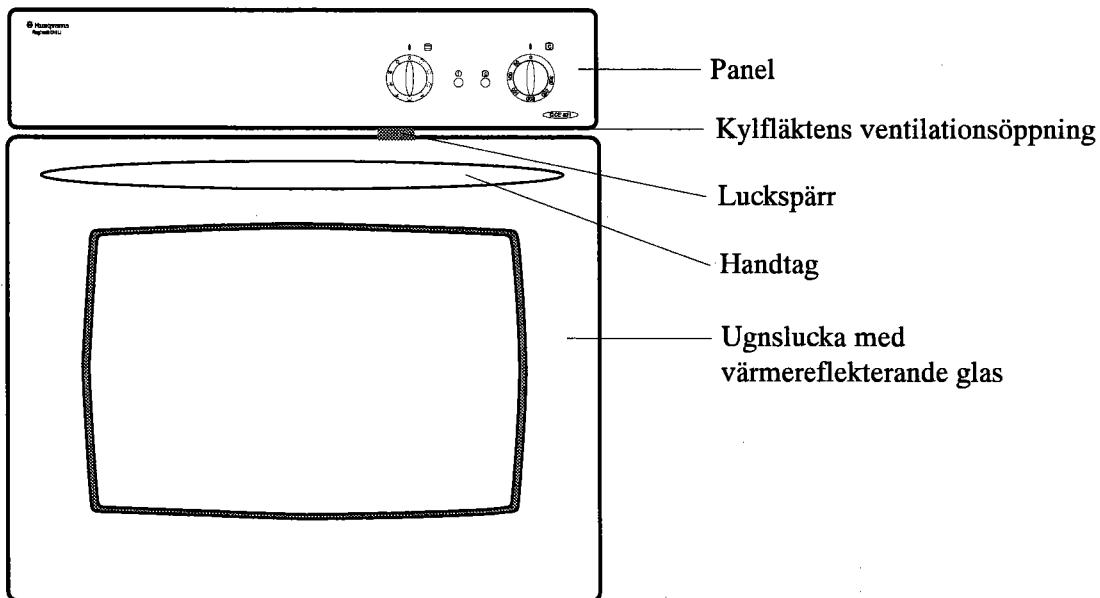
- Dra ut stickkontakt eller skruva ur säkringen före byte av trasig lampa.
- Service och ev reparationer bör utföras av ett av leverantören godkänt serviceföretag. Använd endast original reservdelar.

## Skrotning

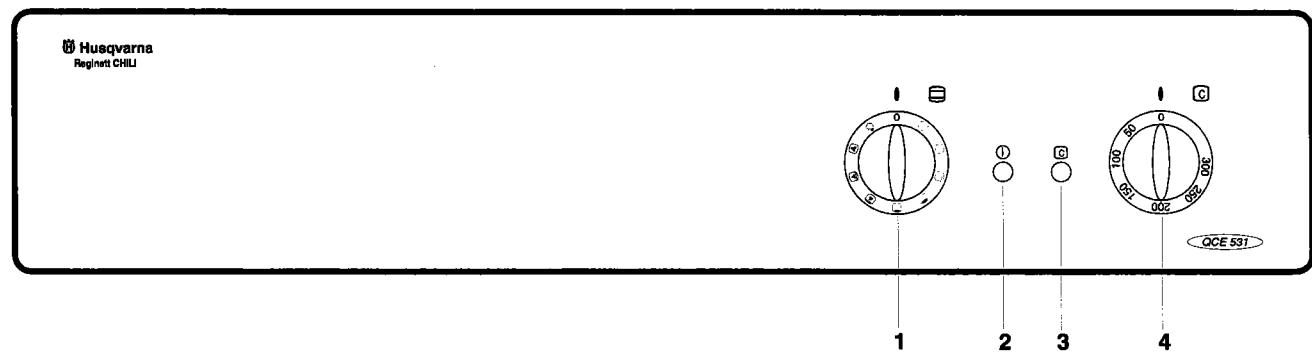
- Förhindra olyckor med den skrotade ugnen; Lossa sladden från vägguttaget och kapa den så nära ugnens bakstycke som möjligt. Sätt luckspärren ur funktion. Kontakta din kommun för information om var du kan lämna in din ugn.

## Beskrivning av ugnen

### Ugnen



### Panelen



1. Funktionsvred
2. Kontrollampa
3. Termostatlampa
4. Temperaturvred

## Luckspärr

Barn är nyfikna av naturen och intresserade av det mesta, även ugnen.

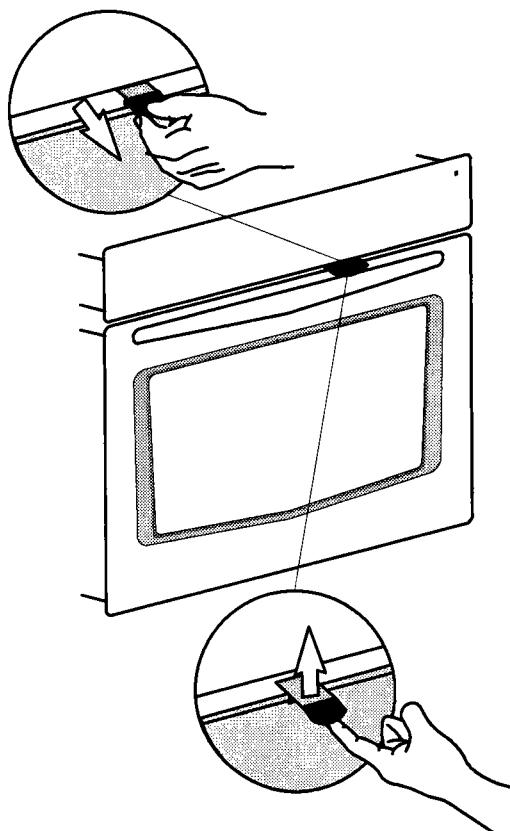
Se till att luckspärren är i funktion så att inte små barn kan öppna ugnsluckan.

**!** När spärren kopplas in måste ugnen vara sval, annars risk för brännskador.

**Koppla in luckspärren** genom att lyfta spärren och dra fram spärren (se fig.) OBS! Öppna först luckan.

**Öppna luckan** (om spärren är inkopplad) genom att trycka spärren uppåt (se fig.).

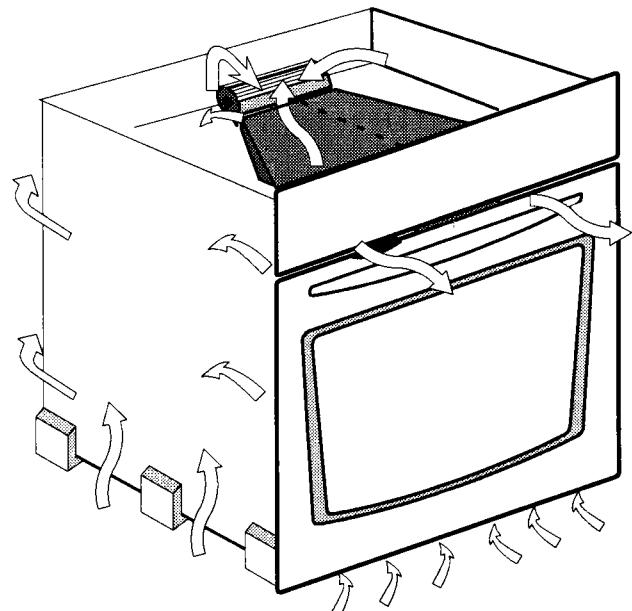
**Koppla ur luckspärren** genom att lyfta upp och skjuta in spärren till stopp.



## Ugnens ventilation

Ugnen har en kylfläkt som för bort ånga som bildas i och runt ugnen.

Fläkten startar när du väljer en ugnsfunktion. Den är termostatstyrd, vilket innebär att den kan gå en stund efter det att ugnen stängs av om ugnen varit inkopplad under lång tid.

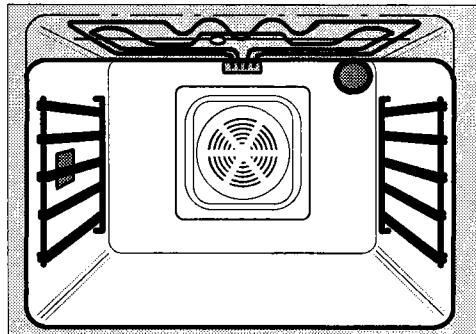


## Före första användning av ugnen

### Rengör ugn och tillbehör

Diska plåtar, galler och långpanna med varmt vatten och eventuellt handdiskmedel. Skölj och torka torrt med hushållspapper.

Torka av ugnens insida, panel och lucka med varmt vatten. För att få bättre insyn i ugnen under rengöringen, vrid funktionsvredet till symbolen ”lampa” så tänds belysningen i ugnen utan att elementen kopplas in.



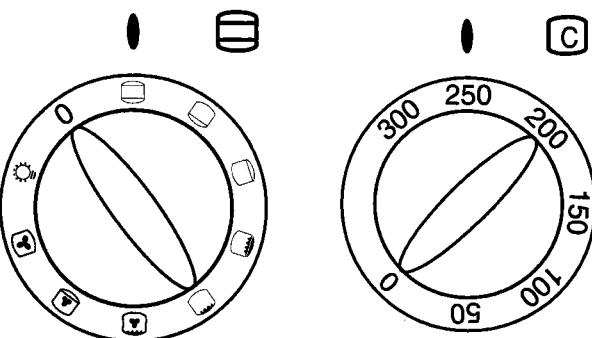
### Värm upp ugnen

**!** När du varmer upp ugnen håll små barn borta från ugnen eftersom den blir mycket varm.

Se till att ugnen är tom och luckan stängd. Ventilera väl med hjälp av t ex köksfläkt eller öppna fönstret.

Gör så här:

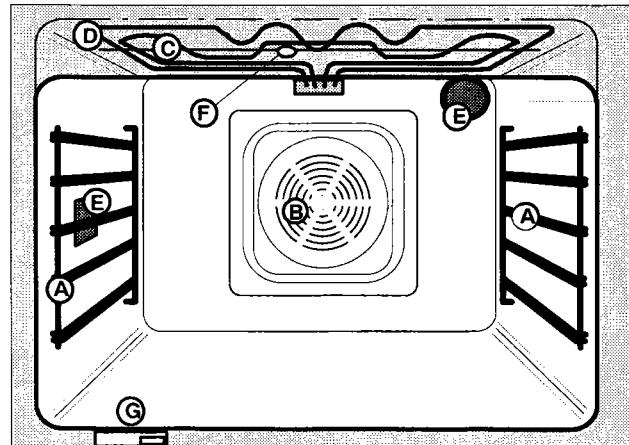
1. Vrid funktionsvredet till läge Över/undervärme.
2. Vrid temperaturvredet till 250°C.
3. Ugnen skall vara inkopplad i 60 minuter.
4. Låt ugnen svalna. Torka därefter ugn, stegar och lucka med varmt vatten och handdiskmedel.  
Torka torrt.



En obehaglig lukt uppstår på grund av att små rester av olja från tillverkningen finns kvar på elementen.

## Bekanta dig med ugnen

- A Löstagbara ugnsstegar.
- B Varmluftsfläkt och ringelement.
- C Grillelement.
- D Takelement (bottenelementet ej synligt).
- E Ugnsbelysning.
- F Ventilationsöppning med självrengörande filter.
- G Dataskylt



## Tillbehör

Följande utrustning medföljer ugnen:

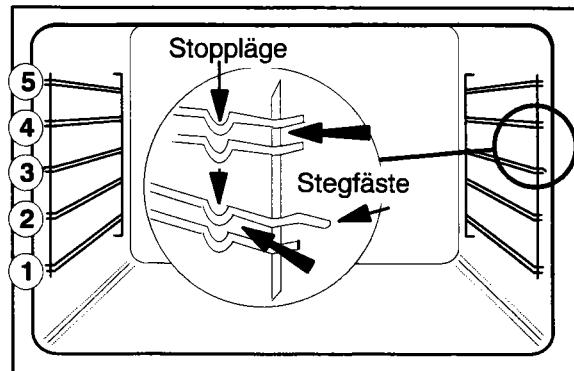
- 1 Galler
- 2 Emaljerade bakplåtar
- 1 Emaljerad långpanna

## Ugnsstegarna

Stegarna har 5 st falsar.

**Viktigt!** Placera plåtar/långpanna och galler enligt bilden så erhålls ett automatiskt tippskydd.

Se vidare i tabellerna, rekommenderade falsplatseringar.



## Funktionsvredet

Detta vred kan vridas åt vänster eller höger.

### 0 Ugnen avstängd

 **Ugnsbelysning**, Lampan i ugnen tänds men inga element kan kopplas in

 **Varmluft - Ringelement och varmluftsfläkt**

 **Pizzaläge - Varmluft och undervärme**

 **Gratinering - Min-grill och varmluftsfläkt (Varmluftsgrillning)**

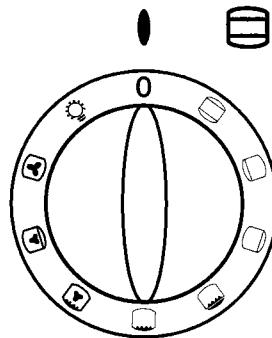
 **Min-grill - Det inre elementet i taket (grillelement) inkopplat**

 **Max-grill - Båda grill- och takelementen**

 **Övervärm - Takelement**

 **Undervärme - Bottenelement**

 **Över / undervärme - Tak- och bottenelement**



## Temperaturvredet

Vredet kan endast vridas åt höger.

Du kan välja en ugnstemperaturen från 50 – 300°C.  
Nollställ vredet när ugnen inte används.

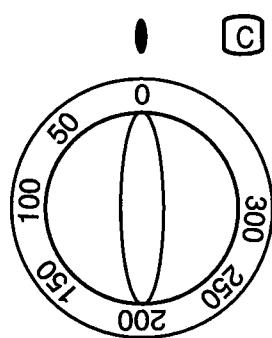
## Kontrolllampa

Denna lampa tänds så fort en ugnsfunktion väljs (ej ugnsbelysning).

## Termostatlampa

Lampan tänds när en temperatur ställs in och släcks vid uppnådd temperatur.

Under gräddningen kommer lampan att tända och släckas, allt eftersom termostaten kopplar in och ur elementen för att hålla den inställda temperaturen.



## Så här använder du:



Ugnen blir varm under användning, håll små barn under uppsikt.

Lägg aldrig aluminiumfolie direkt på ugnssbotten. Emaljen kan skadas på grund av överhettning.

### Över/undervärme



Tak- och bottenelement är inkopplade. Kan användas vid all matlagning och bakning.

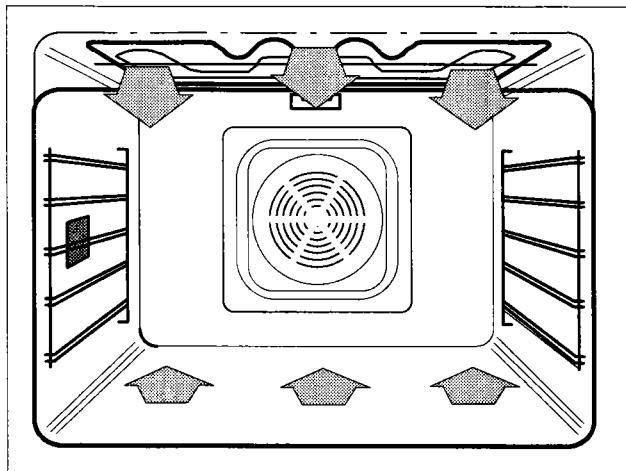
Välj en temperatur mellan 50 och 300°C.

Resultatet kan påverkas av inställd temperatur, formars material och färg. Ljusa aluminiumformar ger i regel ljusa resultat medan mörka formar kan ge ett lite för mörkt resultat om inte temperaturen sänkas med ca 10 - 15°C.

### Över- alternativt undervärme



Används som ett komplement till funktionen överundervärme då extra värme och färg behövs i slutet av gräddningstiden på ovan- resp undersidan. Eftersom ugnseffekten är låg skall inte denna funktion användas vid uppvärmning av ugnen.



### Varmluft

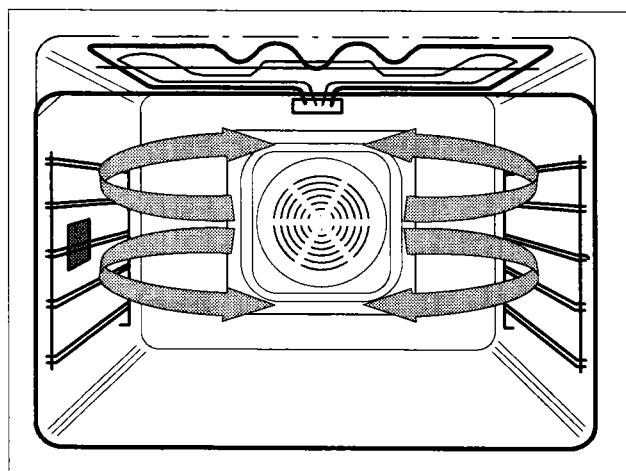


Den varma luften cirkulerar i ugnen. Matlagning och bakning blir mer rationell, eftersom två plåtar samtidigt i ugnen ger totalt kortare gräddningstid.

Placera plåtarna så att luften kan cirkulera samt att jäsdegar och sockerkakor har plats att höja sig under gräddningen. Temperaturen skall vara ca 15-20 % lägre än vid över/ undervärme. Vid bakning bör ugnen vara uppvärmd men vid matlagning kan start ske från kall ugn.

Välj en temperatur mellan 50 och 200°C.

**Viktigt!** Vid gräddning av bakverk som skall ha hög temperatur och kort gräddningstid rekommenderas inte varmluft. En för hög ugnstemperatur ger ojämn färgsättning (se vidare under tips och råd).





## Pizza/paj

Lämplig till degar som innehåller lite eller mycket lite socker, rätter/bakverk som innehåller frukt eller fuktig fyllning som t.ex pizza.

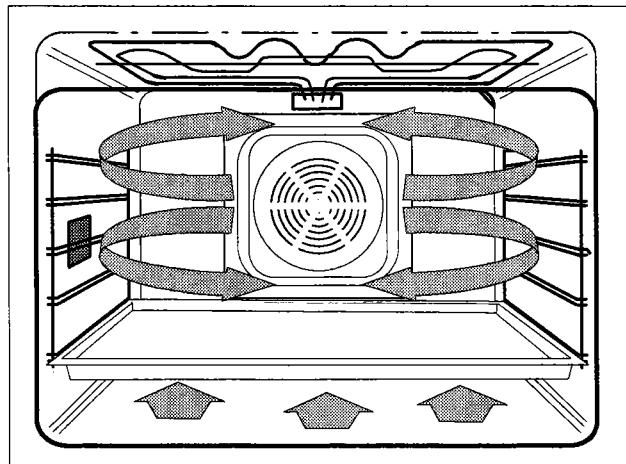
Strålningsvärmens från underelementet ger en extra spröd och färgsatt botten.

Önskas en maximal påverkan av undervärmen placeras plåten/gallret på fals 1.

Välj ca 15 - 20 % lägre temperatur (varmluft).

En djupfryst färdig pizza kan med fördel sättas in i kall ugn. Under uppvärmningen tinar pizzan skonsamt.

När du använder denna funktion kan tillagning ske i två nivåer men endast den understa plåten påverkas av den extra undervärmen.



## Grillning

**!** Grilla med stängd ugnslucka och ha alltid ugnen under uppsikt vid grillning.

Använd funktionen "Min-grill" när du grillar mindre mängder och "Max-grill" när du grillar stora mängder eller rostar många skivor bröd.

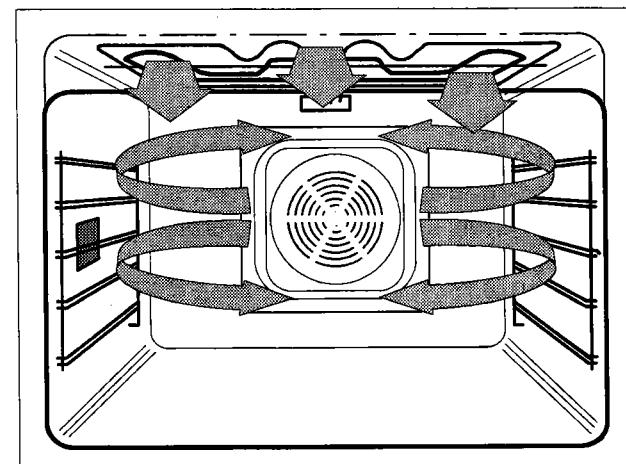
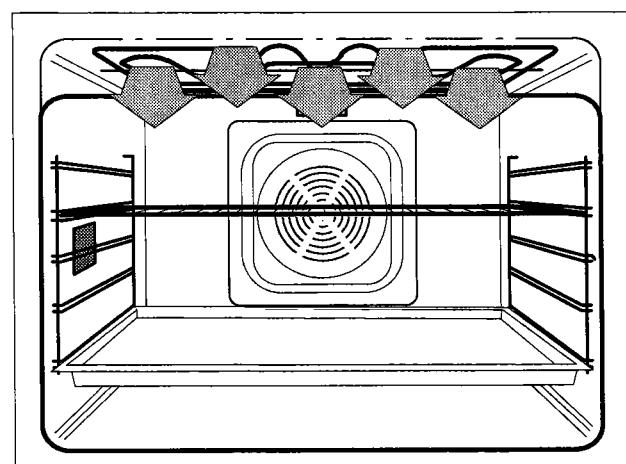
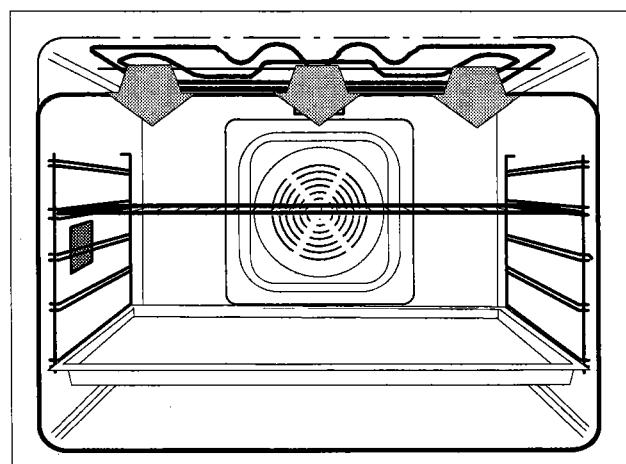
Storleken, marmoreringen (insprängt fett), formen, mängden och temperaturen på det du skall grilla inverkar på tiden och resultatet.

Grillresultatet blir bäst om det som skall grillas inte tas direkt från kyckelpannan. Placera alltid en folieklädd långpanna under gallret, på fals 1 eller 2 för att samla upp fettstänk m.m. Grillolja och/eller grillkryddor ger bättre färg, men ökar risken för bränd yta.

Börja grilla efter 5 minuters uppvärmning.

Elementet/en skall vara helt röda.

Passa noga och vänd minst en gång. En för lång grilltid ger torr, tråkig och i värsfall bränd mat.



## Gratinering

Grillelementet är inkopplat för färgsättning, samtidigt som fläkten får den varma luften att cirkulera och varma. Utmärkt att använda till griljering av julskinka, som ska ha färg runt om, gratänger och varma smörgåsar.

När denna funktion används för varmluftsgrillning av t ex hel kyckling skall en långpanna placeras på fals 1.

# Tips och råd

## Allmänt om bakning

Tänk på att kontrollera gräddningstiden när du börjar använda en ny ugn. I många äldre recept finns ofta angivet en något hög ugnstemperatur.

I dagens moderna ugnar sker gräddningen vid lägre temperatur. Sänk därför temperaturen om gräddningstiden är för kort. En för hög temperatur ger bl a ett ojämnnare resultat.

## Varmluft

Utnyttja varmluftens till att laga mat på flera plåtar/galler samtidigt. Du kan blanda olika rätter, t ex förrätt, huvudrätt och dessert så länge de kräver samma ugnstemperatur. Men tiden i ugnen kan variera för de olika rätterna.

## Bakning med varmluft

Färgsättning sker när en ytas temperatur stiger och fukt försvinner.

- Med varmluft blir färgsättningen något annorlunda. Den varma luften cirkulerar och påverkar ytans temperatur runt om. Vid färgsättning av t ex bullar, kan sidorna därför få lite mer färg än toppen.
- Bullar;bröd måste vara väljästa. För dåligt jästa bullar t ex blir lett missformade vid gräddningen och ojämnt färgsatta.
- Placera inte bullarna för tätt på plåten. Om bullarna står för nära varandra och jäser ihop, kan inte luften cirkulera runt bollen.
- Kontrollera gräddningstiden och ta inte ut plåten för tidigt. Färgsättningen sker olika fort i början av gräddningen. Vissa bullar kan ha fått färg, medan andra är ljusa, efterhand sker en viss utjämning.
- Med för hög ugnstemperatur blir färgsättningen ojämnn, ytterkanterna brända, höjden dålig på matbröd och sockerkakor spricker.
- Placera helst matbröd/sockerkakor i luftens riktning, d.v.s. brödet/formens kortsida mot luckan.

## Falsplacering

- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| • 1 nivå (plåt eller låg form) | Fals 2, alt 3         |
| • 1 nivå (hög form)            | Fals 1, alt 2         |
| • 2 nivåer                     | Fals 4 + 2, alt 4 + 1 |
| • 3 nivåer (plåt)              | Fals 1, 3 och 5       |

Se vidare rekommendationer i tabellerna.

## Allmänt om bakplåtar och långpanna

Dessa kan slå sig om de utsätts för stora temperaturväxlingar och/eller ojämnn placering av bakverk. Ofta försinner skevheten när plåten svalnat.

- Placera inte en het plåt/långpanna på exempelvis en kall diskbänk.
- Häll inte t ex kall pannkakssmet i en het långpanna.
- Det är bättre att grädda t ex två limpor på en plåt, än en stor mitt på plåten.
- En djupfryst pizza, direkt från frysen, innebär stora spänningar i plåten och därmed risk för skevhet.

## Stekning

Att steka i ugn är bekvämt och praktiskt både i över/ undervärme och varmluft. Välj en ugnssäker form med låg kant där köttstycket precis får plats, så undviker du att skyn torkar in och bränner fast.

Vid ugnsbakning av julskinka bildas det i regel mycket spad. Använd därför ett stort stekfat eller en långpanna och var försiktig när du tar ut den.

Om du använder en stekpåse, klipp då hål i ett hörn på påsen innan den sätts in i ugnen. Du minskar då risken att bränna dig på het ånga när påsen skall öppnas.

## Upptining med varmluft

Välj varmluft. Vid upptining av kött, fisk, glaserade eller fylda bakverk, t ex rulltårta, skall temperatur vredet vara nollställt.

## Upptining/värmlning med varmluft

Välj varmluft och temperaturen 180°C. Maten tinas i täckta formar. Om du använder plastkärl, kontrollera att det tål minst 200°C. Placera formarna på ugnsgaller/hålplåt i en eller flera nivåer. Tiden varierar beroende på mängd och typ av mat. När maten tinat, kan du med fördel använda en stektemometern för att värma till lagom ättemperatur.

# Tabeller

Bakning	Över/under			Varmluft *			
	Fals	Temp °C	Tid ca.min.	Fals		Temp °C	Tid ca.min
<b>Matbröd</b>							
Mörka portionsbröd	2 - 3	200 - 210	12 - 15	3	1+4	---	185 - 200
Ljusa portionsbröd	2 - 3	210 - 220	8 - 12	3	1+4	---	190 - 200
Formbröd **	1	180 - 200	30 - 40	2	1+4	---	180 - 190
Lätta limpor	2	190 - 210	30 - 40	2	1+4	---	180 - 190
Tunga limpor	1 - 2	180 - 200	45 - 65	2	1+4	---	170 - 190
Hålkakor, tekakor	2 - 3	200 - 210	10 - 15	2	1+4	---	190 - 200
<b>Vetebröd</b>							
Bullar	2 - 3	210 - 220	8 - 12	2 - 3	2+4	---	180 - 190
Längder, kransar	2	190 - 200	18 - 25	2	1+4	---	180 - 190
<b>Mjuka kakor</b>							
Muffins	3	190 - 200	12 - 15	3	2+4	---	180 - 190
Rulltårta	2 - 3	220 - 230	6 - 8	---	---	---	---
Tårtbotten	2	180 - 190	30 - 40	2	1+4	---	170 - 180
Mjuk kaka med lite fett**	1 - 2	180 - 200	35 - 45	2	1+4	---	170 - 180
Mjuk kaka med mycket fett**	1 - 2	170 - 180	50 - 60	2	1+4	---	160 - 170
<b>Småkakor</b>							
Mördegskakor	3	170 - 190	8 - 15	3	2+4	1+3+5	160 - 180
Pepparkakor	3	180 - 190	5 - 8	3	2+4	1+3+5	170 - 180
Maränger	3	80 - 100	50 - 60	3	1+4	---	80 - 100
* Att baka med varmluft skiljer sig från över-/undervärme. Bl a. sker en annan typ av färgsättning. Läs mer om varmluft under avsnittet "Tips och råd".							
** Används mörk bakform, placera formen alltid på galler och fals 2. Välj temp. 160 - 180 °C							

Ugnsrätter	Över/under			Varmluft			
	Fals	Temp °C	Tid ca.min	Fals		Temp °C	Tid ca.min
Äggstanning	2	160 - 170	35 - 45	2	1+4	150 - 160	20 - 40
Suffléer	2	180 - 190	30 - 50			---	---
Ugnspannkaka, omelett	2	200 - 210	20 - 25	2	1+4	190 - 200	25 - 30
Gratänger	2	190 - 210	30 - 50	2	1+4	175 - 200	30 - 50
Lasagne	2	190 - 200	55 - 65	2	1+4	170 - 180	55 - 60
Pizza,bakad i långpanna	2	210 - 220	20 - 22	3	1+4	190 - 200	18 - 20
Steknig av hel fisk ca 1 kg	2	200 - 225	20 - 30	3		185 - 210	20 - 30
Kokning av fisk utan folie	2	100	50 - 70	2	1+4	100	50 - 70
Kokning av fisk med folie	2	200	30 - 50	2	1+4	185	30 - 50
När du steker eller kokar fisk i ugnen, är tillagningstiden beroende på fiskens ryggjocklek. Ju tjockare fisk desto längre tid. Fisken är färdig när fiskköttet är vitt och ogenomskinligt. Prova vid ryggbenet med en gaffel.							

Stekning	Över/under		Varmluft	Innertemp. i kött °C	Ca.tid, min för 1 kg
	Fals	Temp. °C			
Rostbiff	2	125	2	120	55 - 60      75 - 85
Nötstek, rosa	2	125	2	120	65      90 - 120
Nötstek, genomstekt	2	125	2	120	70 - 75      100 - 130
Skinkstek	1	170	2	160	80      90 - 105
Karré med ben	1	170	2	160	85      105
Revbenspjäll, tjocka	2	175	1+ 4	165	---
Rimmad skinka i folie	2	170	2	160	73 - 75      60 - 70
Lamm/kalvstek, rosa	2	170	2	160	70      90
Lamm/kalvstek, genomstekt	1	170	2	160	75      105
Hel kyckling	2	190	2	180	85      50 - 60
Kyckling/kalkonbröst, filé	2 - 3	220	2	200	75      ---
Kalkon, hel eller halv	1 - 2	170	1 - 2	160	90      45 - 55

Använd en ugnstabletta som passar till storleken på köttet. så slipper du vidbränd sky.

Se till att spetsen på stektermometern ligger mitt i köttstycket, inte mitt i fett eller mot ben.

Gratinering	Fals	Temp. °C
Varma smörgåsar	3 - 4	200 - 225
Gratänger, färgsättning	2 - 3	200 - 210
Julskinka, griljering	1 - 2	185 - 200
Bakning av brödkakor med kort gräddningstid, ca 4-6 min.	Plåt på fals 2, lägg in bröd på plåt vid gräddning.	225 - 250
Kyckling (900 - 1000 g)	På fals 2 med långpanna under. Tid : 45 - 50 min. Vänd efter 25 min.	160

Grillning	Fals	Temp. °C	Ca min, sida 1	Ca min, sida 2
Kotletter, 4 st ca: 1,5 cm	5	275	10 - 12	8 - 10
Biffar, 3 - 4 st ca: 1,5 cm	5	275	6 - 8	4 - 6
Kyckling i halvor, 2 st	4	250	14 - 16	12 - 14
Grillkorv, 6 st	5	250	6 - 8	4 - 6
Rostat bröd	5	250	1-2	0 - 1

Ugnsluckan skall vara stängd vid grillning. Grilltiden varierar beroende på mängd och tjocklek på det som grillas.  
Tjockare biff eller kotlett grillas på fals 4 och gallret vänds upp och ner.  
Öka tiden något när större mängder skall grillas och då Max-grill används.

Pizza/paj	Fals	Temp. °C	Ca.tid, min
Spenat och ostpaj	1 - 2	180	40 - 50
Mazarinkaka, fruktpaj	1 - 2	170	35 - 45
Pizza i långpanna	2	200	18 - 20
Pizza, rund på plåt	2	210	10 - 12
Pan-pizza, bakad i rund form	2	210	16 - 20
Pitabrott	2 - 3	240	6 - 8

Placera en ugnstabletta i glas- eller keramikform samt mörk pajform på ett galler.  
Pajskal behöver inte förgräddas.

# Skötsel och rengöring

## Ugnen

**!** Se till att ugnen är tillräckligt avsvalnad så att ingen risk för brännskador finns.

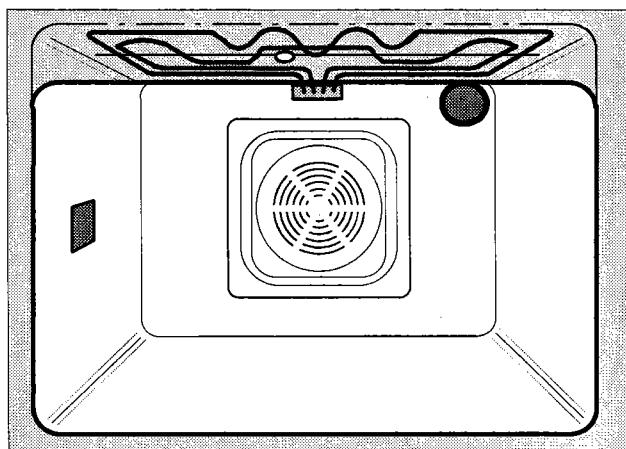
### Slät emalj

Ugnens botten har en speciell "Easy Clean" emalj som underlättar rengöringen.

Torka ur ugnen efter användning medans den fortfarande är varm med fuktig trasa och handdiskmedel.

Gör så här om den är mycket smutsig:

1. Lossa spill eller överkok som sitter fast på ugnens botten med hjälp av t ex en stekspade.
2. Stryk med en svamp ut såpa, gärna flytande, i ugnen.
3. Stäng luckan. Sätt ugnen på 100° C och över/undervärme i ca 10 minuter.
4. När ugnen svalnat tvättas den med rent vatten, ev kan du behöva gnida försiktigt med tvålull. Torka torrt.

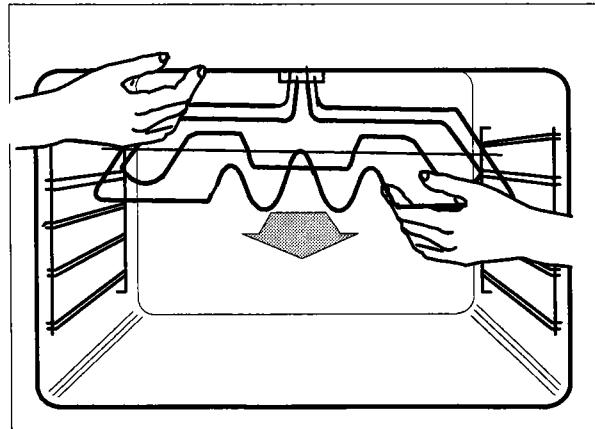


### Ugnens tak

För att underlätta rengöringen av ugnens tak kan detta elementet fallas ner en bit.

**!** Ur säkerhetssynpunkt skall ugnen först kopplas ur. Dra ut stickkontakten eller skruva ur säkringen.

Sätt tummarna mot ugnens överkant och ta tag i elementet. Dra det utåt tills det släpper från fästet i ugnskanterna. För försiktigt ner elementet och rengör taket. Torka torrt innan du för elementet tillbaka och trycker in det ordentligt i sitt fäste.

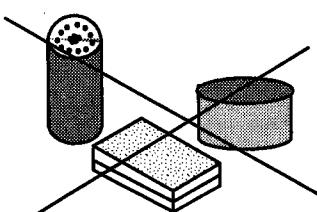


### Panel och front

Rengör ytorna med en ren trasa, varmt vatten och lite handdiskmedel.

Efter rengöring torka torrt med en mjuk, ren trasa.

**!** Använd aldrig skurmedel eller repande rengöringsmedel. Ytorna kan skadas.



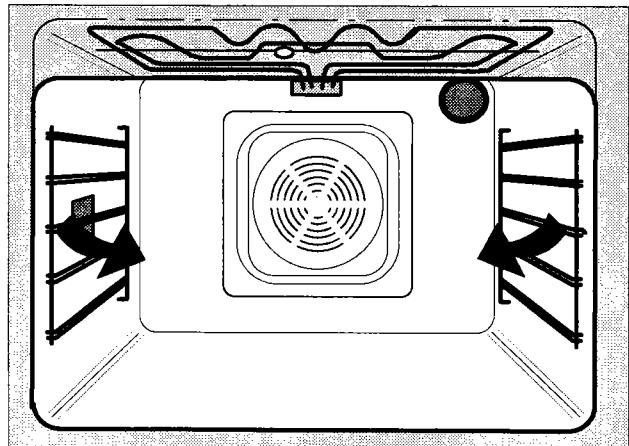
## Ugnsutrustningen

Stegarna lossas genom att dra de innåt ugnen tills de släpper sitt fäste. Diskas i diskmaskin men vid kraftig nedsmutsning behöver de ligga i blöt och sedan rengöras ev med tvålull.

Montering sker genom att först haka fast de och sedan trycka in de på plats igen.

**Emaljerad plåt och långpanna** rengörs efter användning med hushållspapper och ev en bakplåtskraka. De kan vid behov diskas för hand.

**Gallret** kan diskas i diskmaskin men vid kraftig nedsmutsning behöver det ligga i blöt och sedan rengöras ev med tvålull.

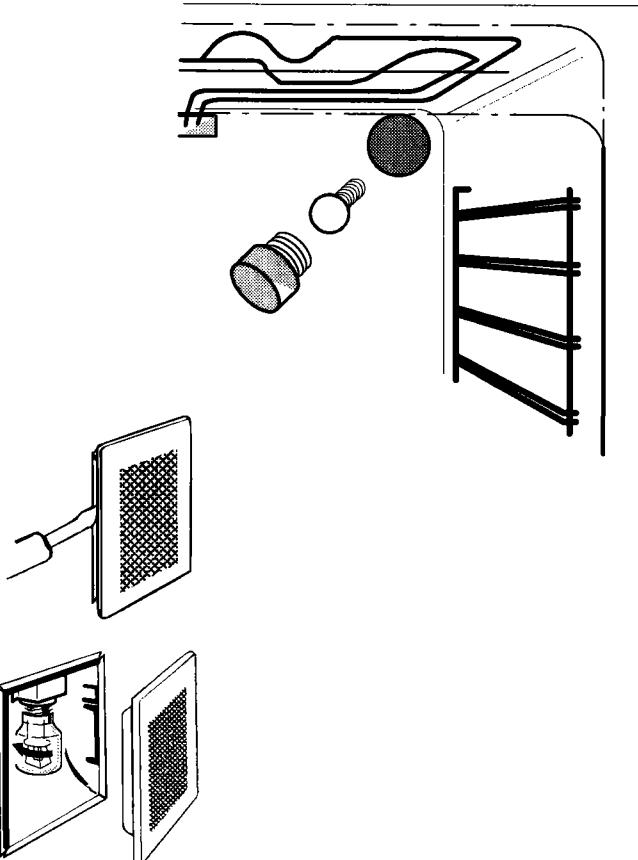


## Byte av ugnslampa

**!** Ur säkerhetssynpunkt skall ugnen först göras strömlös. Dra ut stickkontakten eller skruva ur säkringen. Kontrollera även att ugnen inte är varm.

### Lampa bakvägg:

1. Skruva av skyddsglaset.
2. Skruva ur den trasiga lampan.
3. Sätt i en ny ugnslampa märkt 230–240V, 25 W, 300°C, med E14-sockel.
4. Återmontera skyddsglaset.



### Lampa sidovägg:

1. Lossa lampglaset försiktigt genom att sticka in t ex en platt skruvmejsel mellan lampglaset och ugnsväggen.
2. Skruva ur den trasiga lampan.
3. Sätt i en ny ugnslampa märkt 230–240V, 25W, 300°C, med E14-sockel.
4. Återmontera skyddsglaset.

# Om ugnen inte fungerar

## Praktiska problem

Kontrollera i nedanstående tabell orsak och åtgärd som du kan avhjälpa själv.

Problem	Orsak	Åtgärd
Mat-/vetebröd, mjuka kakor blir platta.	<p>För låg temperatur i ugnen gör att bakverket jäser upp och sedan sjunker ner och blir platt.</p> <p>Mat-/vetebrödsdegar har inte jäst rätt. För lång jäsningsperiod ger ett platt resultat.</p> <p>För lite jäst eller bakpulver.</p> <p>För varm fett/vätskeblandning förstör jästen/bakpulvrets verkan.</p>	<p>Kontrollera inställd temperatur mot rekommendation i tabell eller recept.</p> <p>Mat-/vetebrödsdegar skall jäsa dragfritt i rumstemperatur. Vid ett lätt tryck på degen skall fördjupningen gå tillbaka.</p> <p>Kontrollera i receptet att du tagit rätt mängd.</p> <p>Kontrollera alltid temperaturen på vätskan innan du tillsätter den. För färsk jäst 37° C, för torrjäst 45–50° C.</p>
Mat-/vetebröd, mjuka kakor blir torra.	<p>För liten vätskemängd, för mycket mjöl eller fel mjölsort kan ge torrt bröd.</p> <p>För låg temperatur i ugnen gör att bakverket får stå inne för länge för att bli färdigt och blir därmed torrt.</p>	<p>Kontrollera i receptet att du tagit rätt mjölsort och rätt mängd mjöl/vätska.</p> <p>Kontrollera att du ställt in rätt temperatur.</p>
Bakverk/maträdder blir för mörka eller ojämnt gräddade	<p>Vid för hög temperatur i ugnen blir bakverket/maträdden för mörk innan det är färdigt.</p> <p>För högt placerat bakverk/maträdd vid konventionell värme ger för mycket övervärmning, motsatt effekt vid placering för lågt i ugnen.</p> <p>Felaktig falsplacering i varmluft gör att luften inte kan cirkulera rätt.</p> <p>Temperaturen skall i regel vara ca 15–20% lägre med varmluft än med över/undervärme. <b>OBS!</b> Med varmluft kan färgsättningen bli något ojämnn.</p>	<p>Kontrollera att du ställt in rätt temperatur.</p> <p>Kontrollera i tabell eller recept att du valt rätt placering.</p> <p>Kontrollera i tabellen att du valt rätt falsplacering.</p> <p>Kontrollera att du valt rätt temperatur.</p>
Bakverk/maträdd blir ljusa.	<p>Aluminiumfolie i bottenskål på ugnen hindrar undervärmen och kan dessutom skada emaljen.</p> <p>Ljusa bakformar ger ljusare kakor än mörka formar.</p> <p>Ugnstemperaturen är för låg.</p>	<p>Kontrollera att du inte har aluminiumfolie i bottenskål på ugnen.</p> <p>Byt eventuellt till mörkare formar. Placera formen på bakplåten.</p> <p>Kontrollera inställd temperatur</p>

## Tekniska problem.

Gör inga ingrepp i ugnen som kan orsaka skada på person eller produkt.

Kontrollera i nedanstående tabell orsak och åtgärd som du kan och får avhjälpa själv.

Problem	Orsak	Åtgärd
Ugnen fungerar inte helt eller delvis.	<p>Är ugnen stickproppsansluten?</p> <p>Har ugnen haft för hög temperatur och läge varmluft?</p> <p>Är säkringen/säkringarna hela? Är färg brickan löst?</p> <p>Finns det jordfelsbrytare i huset?</p>	<p>Kontrollera att stickproppen är ordentligt intrystad.</p> <p>Vänta tills ugnen svalnat och överhettningsskyddet återställts.</p> <p>Byt ut trasig säkring.</p> <p>Kontrollera att den är tillslagen.</p>
Ugnslampan fungerar inte.	Är lampan hel?	Byt ut trasig lampa.

## Service och reservdelar

Innan service kontaktas. Läs igenom bruksanvisningen och följ de råd och anvisningar som ges i avsnittet **”Om ugnen inte fungerar”** för att försäkra dig om att du inte kan åtgärda felet på egen hand.

Om service tillkallas inom EHL-åtagandet för att åtgärda de problem som finns med på denna lista, riskerar du att själv få stå för kostnaden.

Detta gäller också om du använt produkten till annat än den är avsedd för.

Service och reservdelar till din produkt får du via din återförsäljare eller AB Elektroservice (se under ”Hushållsutrustning, vitvaror” i telefonkatalogens, Gula sidor).

Uppge produktens modellbeteckning, produkt- och serienummer enligt dataskylten.

Mod.

PROD. NO

SER. NO

Inköpssdatum:

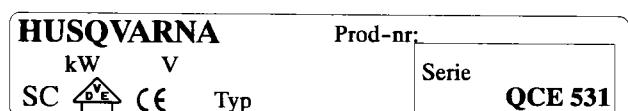
## Konsumentköp EHL

Vid försäljning till en konsument i Sverige gäller Konsumentköp EHL samt övriga EHL-bestämmelser, vilka återförsäljaren tillhandahåller.

**Kom ihåg att spara kvittot och EHL-försäkringsbevis.**

## Konsumentkontakt

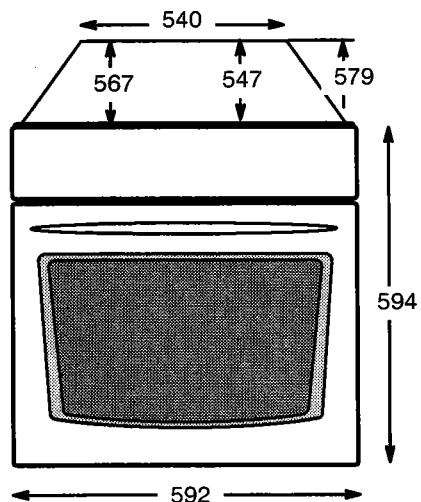
Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi ringa vår konsumentgrupp, tel.nr. 08-7387920



## Tekniska data QCE 531

### Ugnens yttermått

Bredd	592 / 540 mm
Djup	567 / 547 mm
Höjd	594 / 579 mm



### Ugnens inre mått

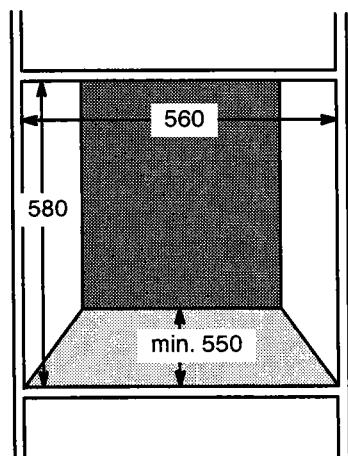
Bredd	408 mm
Djup	406 mm
Höjd	310 mm
Volym	51,0 l
Vikt	33,0 kg

### Inbyggnadsmått

Bredd	560 mm
Djup, min.	550 mm
Höjd	580 mm

### Effekt

Undervärme	1000 W
Övervärme	1000 W
Över- och undervärme	2000 W
Minigrill	1900 W
Fullgrill	2900 W
Varmluft	2400 W
Gratinering	1900 W
Pizza/paj	3400 W



Ugnslampa	2 x 25 W
Motor Varmluftsfläkt	35 W
Motor Kylfläkt	16 W
Total effekt	3400 W
Spänning	230 V



Denna apparat uppfyller kraven  
i EG-direktivet  
73/23/EEG, 89/336/EEG, 93/68/EEG

# Installation

## Transportskador

Kontrollera att ugnen är utan skador. Transportskador anmäler du omedelbart till Distrilux Distributionskontor, se fraktsedeln. Vid leverans från butik eller återförsäljare – kontakten dem.

## Emballage



Allt förpackningsmaterial kan återvinnas. Träemballaget är av oberhandlat virke, plasten och stötdämpande emballagedelar är märkta. Kontakta ditt kommunkontor om du inte vet var du ska lämna det.

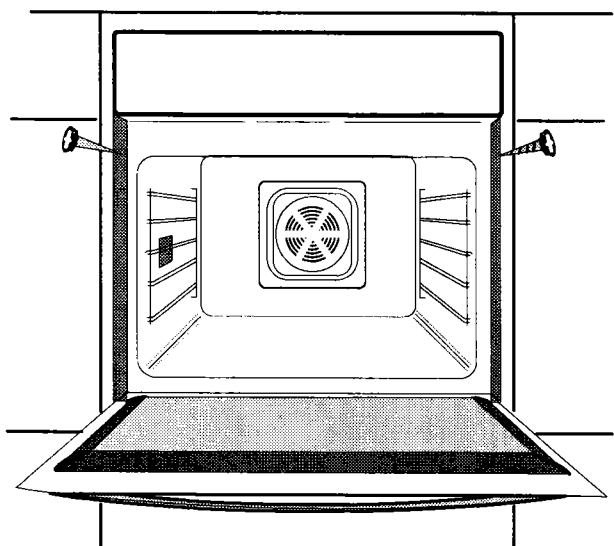
## Inbyggnad av ugnen

Ugnen är avsedd att byggas in i ett anpassat inbyggnadsskåp.

**Kontrollera att skåpets öppningsmått stämmer (se under tekniska data).**

## Fastsättning av ugnen

Det är viktigt att ugnen skruvas fast i inbyggnadsskåpets sidor så att den står stadigt och inte tippar då ugnen används. Använd bifogade tråskruvar och se till att skruvarna går ordentligt in i skåpets sida, se fig.



## Elektrisk anslutning



Ingrepp i ugnen skall utföras av behörig fackman. Arbete utfört av person utan tillräcklig kunskap kan försämra ugnens funktion samt leda till skada på person eller egendom.

**VIKTIGT! Ugnen skall anslutas till 230 V 16 A. Kontrollera ugnens dataskylt innan installation sker.**

All elektrisk installation skall utföras i enlighet med gällande lokala bestämmelser. Se ugnens inkopplingsschema. Anslutningssplinten finns på ugnens baksida.

Följande ledningstyp är godkänd för anslutning av denna ugn: H05VV-F.

**OBS!** Elanslutning skall inte placeras bakom ugnen utan bör placeras i skåpet under ugnen, så att stickkontakten är lätt åtkomlig.





Husqvarna Hushållprodukter, **561 83 Husqvarna**  
email: info.domestic@husqvarna.se www.husqvarna.se

Oy Electrolux Kotitalouskoneet Ab HUSQVARNA, PL 185, **00511 Helsinki**, Puh: (09) 396 11

Husqvarna, Postboks 215 Økern, **0510 Oslo**, Tlf: 22 63 55 60, Fax: 22 63 55 99  
email: husqvarna@ehn.no., internet: www.ehn.no/husqvarna

Husqvarna Husholdningsapparater, En del af Electrolux Hvidevareselskaber A/S, Lundoftevej 160,  
**2800 Lyngby**, Tel.: 45 88 70 77